

United Nations

**ECONOMIC
AND
SOCIAL COUNCIL**

Nations Unies UNRESTRICTED

**CONSEIL
ECONOMIQUE
ET SOCIAL**

E/CN.12/AC.3/SR.1
June 1, 1949.

ORIGINAL: SPANISH

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA

Segundo Período de Sesiones

COMITE NO. 3

ACTA DE LA PRIMERA SESION

Celebrada en La Habana,
el Miércoles 1.º de junio de 1949, a las 3:30 p.m.

MATERIAS TRATADAS: Elección del vice-presidente
Elección del relator.

Presidente:

Sr. SANTA CRUZ

Chile

Delegados presentes:

Sr. FERRER VIEYRA

Argentina

Sr. VALLE ANTELO

Bolivia

Sr. OZORIO de ALMEIDA

Brasil

Sr. MEJIA PALACIO

Colombia

Sr. LOPEZ FRESQUET

Cuba

Sr. GONZALEZ

Chile

Sr. SMITH

Estados Unidos de América

Sr. BRUNET

Francia

Sr. NOISY

Haití

Sr. ZAMORA

México

Sr. RIEMENS

Países Bajos

Sr. McCULLOUGH

Panamá

Sr. GARCIA

Perú

Sr. CRUZ MORDAN

República Dominicana

Sr. FEARNLEY

Reino Unido

Sr. PAZ AGUIRRE

Uruguay

NOTA: Cualquier enmienda a esta acta debe presentarse por escrito, en uno de los idiomas de trabajo (inglés, francés o español) y dentro del plazo de tres días hábiles, al Secretario Ejecutivo, Escuela Municipal Valdés Rodríguez, La Habana, Cuba. Las enmiendas deben ir acompañadas de una carta o incorporarse a la misma, escrita en papel timbrado con el número apropiado, en sobre marcado "Urgente" incluyendo copia mimeografiada del acta.

Representantes de Agencias Especializadas:

Sr. CASSERES	Organización para la Alimentación y la Agricultura (OAA)
Sra. THIBERT	Organización Internacional del Trabajo (OIT)

Consultores de Agencias No Gubernamentales:

Sr. ROMUALDI	Federación Americana del Trabajo (FAT)
Sr. BALGOOYEN	Asociación Nacional de Fabricantes (Estados Unidos de América)

Secretariado:

Sr. CASTILLO	Comisión Económica para América Latina.
Sr. KYBAL	Comisión Económica para América Latina.

El Sr. MACHADO (Presidente de la Comisión), da posesión de la Presidencia al señor SANTA CRUZ (Chile), y deja constituido el Comité No. 3.

El Sr. ALVARADO (Bolivia), propone para Vicepresidente al Sr. McCULLOUGH (Panamá), con el apoyo de los Sres. GONZALEZ (Uruguay), FERRER VILYRA (Argentina) y OZORIO de ALMEIDA (Brasil).

Queda elegido Vicepresidente el Sr. McCULLOUGH (Panamá).

El Sr. SANTA CRUZ (Presidente) abre debate para elegir al Relator del Comité.

El Sr. VERGARA (Chile), con el apoyo del Sr. GONZALEZ (Uruguay), propone al señor RIEMENS (Países Bajos).

El Sr. RIEMENS (Países Bajos), agradece el honor y hace constar la dificultad que ofrece su desconocimiento del idioma español, pero no declinó la designación.

Queda elegido Relator el Sr. RIEMENS (Países Bajos).

El Sr. SANTA CRUZ (Presidente) informa que, dada la importancia de la parte referente a la ayuda técnica, y en virtud de tener que marcharse de Cuba el señor Owen, Secretario General Adjunto para Asuntos Económicos, proponía que se tratara en primer término este asunto, para ofrecer al señor Owen oportunidad de hacer observaciones.

Se aprueba tratar, en primer término, de la ayuda técnica.

El Sr. SANTA CRUZ (Presidente), después de destacar la importancia de los trabajos realizados por el Secretario General de las Naciones Unidas, invita al Sr. Owen a exponer sus observaciones.

El Sr. OWEN (Secretario General Adjunto para Asuntos Económicos) señala los trabajos realizados por las Naciones Unidas en meses recientes, sobre ayuda técnica y recuerda

la iniciativa tomada por la delegación chilena en Lake Success. Llama la atención de los delegados hacia el informe del Secretario General de las Naciones Unidas, de carácter confidencial, hasta el próximo día 2, y después de consignar que no debe tomarse resolución alguna sobre este informe, antes que el Consejo Económico y Social, que se reunirá en Ginebra, el día 7 de julio próximo, lo haya conocido, señala la conveniencia de que las repúblicas latinoamericanas indiquen sus necesidades de ayuda técnica en esa ocasión, agregando que la ayuda técnica no debe partir únicamente de los países altamente industrializados, sino que la experiencia de algunos otros países, en el proceso de industrialización; podría ser útil a aquellas naciones que están en la primera etapa de su desarrollo económico.

El Sr. OZORIO de ALMEIDA (Brasil) explica que la Comisión debe procurar, no que los gobiernos informen acerca de cuáles son sus necesidades, sino señalárselas, y asesorarlos sobre dónde y cómo obtener la ayuda técnica que requieran. Pide que la Comisión publique ediciones anuales del Estudio Económico (E/CN.12/82), con las últimas informaciones sobre el desarrollo de cada nación, para que los gobiernos se den mejor cuenta de las necesidades respectivas.

El Sr. VEGARA (Chile) apoya al representante del Brasil.

El Sr. BURON (Francia) anuncia la próxima distribución de un informe de su gobierno, de fecha 29 de marzo de 1948, en el cual se ofrecen distintas clases de ayuda técnica.

El Sr. SANTA CRUZ (Presidente) indica que creía prudente suspender el debate, por entender que los asuntos

/ son muy importantes

son muy importantes y deben estudiarse con más cuidado.

Así se acuerda.

El Sr. LOPEZ FRESQUET (Cuba) propone levantar la sesión.

El Sr. SANTA CRUZ (Presidente) aclara que la próxima sesión no se celebrará hasta el día 3.

Se levanta la sesión a las 4:30 p.m.